



SMLOUVA O PROVEDENÍ UMĚLECKÉHO VÝKONU

Smluvní strany:

1. **Marta Jandová s.r.o.**

se sídlem: Jeseniova 500/8, 130 00 Praha 3, 130 00

IČO: 17130115

Kontaktní osoba: [REDACTED]

(dále jen „umělec“)

a

2. **Město Kolín**

se sídlem: Karlovo náměstí 78, 280 12 Kolín I

zastoupené Mgr. Michaelem Kašparem, starostou města

pověřuje k uzavírání závazků za Město Kolín [REDACTED]

kultury a sportu

IČ: 00235440

DIČ: CZ00235440

Kontaktní osoba: [REDACTED]

(dále jen „pořadatel“)

(dále také společně jen „smluvní strany“)



MKOLP00309F3

spolu uzavírají níže uvedeného dne, měsíce a roku tuto smlouvu o provedení uměleckého výkonu podle zákona č. 121/2000 Sb., o právu autorském, ve znění pozdějších předpisů a zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „smlouva“):

I. Předmět smlouvy

1. Umělec se zavazuje provést pro pořadatele umělecké vystoupení na svůj náklad a nebezpečí v rámci Kolínského kulturního léta 2022 (dále jen „akce“). Pořadatel se zavazuje zaplatit umělci za řádné provedení vystoupení sjednanou odměnu.

II. Doba a místo plnění, specifikace vystoupení

1. Umělec se zavazuje pro pořadatele provést níže specifikované umělecké vystoupení:

Datum konání vystoupení:	11. 9. 2022
Čas konání vystoupení:	20:20–21.20 h (60 minut)
Příprava vystoupení:	19:00
Čas zvukové zkoušky:	20:00–20:20 h
Místo konání (adresa):	Karlovo náměstí, 280 12 Kolín
Jméno umělce/ název kapely:	Marta Jandová

Jméno/kontakt odpovědné osoby Pořadatele v místě konání akce: Mgr. Jitka Hermová, tel.:
725 935 461

Příjezd Umělce a jeho doprovodu do místa konání v dostatečném předstihu před vystoupením na zvukovou zkoušku.

2. Pořadatel si vyhrazuje právo časy vystoupení z technických důvodů o kratší časový úsek posunout, v takovém případě to umělci neprodleně oznámí.

III. Odměna

1. Pořadatel se zavazuje, že zaplatí umělci odměnu za vystoupení v celkové výši **130 000 Kč (neplátce DPH)** a dopravné ve výši **3 630 Kč** včetně 21%DPH převodem na č. ú. 6143849359/0800, vedený u České spořitelny, na základě vystavené faktury umělcem, se splatností v den vystoupení. Fakturu umělec vystaví a zašle elektronicky na email: kultura@mukolin.cz.
2. Odměna zahrnuje veškeré náklady umělce a jeho spolupracovníků spojené s účastí a vystoupením na akci.

IV. Povinnosti umělce

1. Umělec se zavazuje uskutečnit sjednané vystoupení na sjednaném místě a ve sjednaném čase dle svých nejlepších možností a schopností v souladu s repertoárovým listem. Umělec se zavazuje předat pořadateli repertoárový list do 30 dnů ode dne uzavření této smlouvy, nejpozději však 2 týdny před datem konání vystoupení.
2. Umělec se zavazuje, že bude připraven k vystoupení (ke zvukové zkoušce) nejpozději 30 minut před časem konání vystoupení, resp. před časem konání zvukové zkoušky dle čl. II. této smlouvy.
3. Umělec se zavazuje v souvislosti s prováděním vystoupení dodržovat organizační pokyny stagemanagera a dalších osob pověřených organizací akce pořadatelem.
4. Umělec se zavazuje k provedení vystoupení dostavit dokonale připravený ve stavu umožňujícím provedení vystoupení v řádné kvalitě.

V. Povinnosti pořadatele

1. Pořadatel se zavazuje, že vynaloží maximální možné úsilí k úspěšnému uskutečnění akce sjednané touto smlouvou.
2. Pořadatel se zavazuje, že v tiskových a ostatních materiálech kulturní akce bude uvádět umělce pod názvem: **Marta Jandová**
3. Pořadatel se zavazuje, že uhradí poplatky za autorsky chráněná díla a podá hlášení OSA na základě předaného repertoárového listu. Pokud umělec nepředá repertoárový list včas pořadateli dle čl. IV. odst. 1 smlouvy, přechází na něj tato povinnost.

VI. Souhlas umělce s propagací akce

1. Umělec uděluje pořadateli svolení, aby pro účely propagace akce použil přiměřeným způsobem a v přiměřeném rozsahu způsobem nepoškozujícím jeho oprávněné zájmy, jméno, příjmení, název kapely a obrazové snímky, a to bez nároku umělce na další odměnu.
2. Umělec výslovně souhlasí s tím, že z jeho uměleckého vystoupení může být pořízen akreditovanými novináři a zástupci pořadatele fotografický, zvukový a audiovizuální záznam v reportážní délce, určený pro televizní šoty, noviny, internetovou prezentaci a propagaci akce, a to i v dalších letech a bez nároku umělce na další odměnu.

VII. Nekonání akce, odstoupení od smlouvy

1. Neuskuteční-li se akce nebo její část v důsledku nepředvídatelné a neodvratitelné události tzv. vyšší moci (např. přírodní katastrofy, epidemie, rozhodnutí orgánu veřejné moci, úraz či nemoc umělce), nemá umělec nárok na zaplacení odměny. V důsledku událostí dle tohoto odstavce mají obě smluvní strany právo od této smlouvy odstoupit bez nároku na odškodnění. Odstupující smluvní strana je povinna shora uvedené skutečnosti řádně doložit. Obě smluvní strany se zavazují k vzájemné informační povinnosti, a to bez zbytečného odkladu.
2. Smluvní strany výslovně uvádějí, že důvodem vyšší moci je mj. vyhlášená epidemie nakažlivé choroby nebo rozhodnutí orgánu veřejné moci zakazující či zásadně omezující pořádání uměleckého vystoupení. V případě vyšší moci z důvodů dle tohoto odstavce vůči sobě smluvní strany nemají oznamovací povinnost ani povinnost takovou skutečnost doložit podle předcházejícího odstavce. Za vyšší moc dle tohoto odstavce se dále považuje nemožnost či nedovolenost konat akci v předpokládaném rozsahu z důvodu zákazů a omezení vydaných orgány veřejné moci týkajících se počtu osob při konání veřejných hromadných akcí, a to za situace, že bude zakázáno konat venkovní veřejné akce s účastí přesahující 500 osob. Smluvní strany se zavazují, že si vrátí veškerá již poskytnutá vzájemná plnění.
3. Pořadatel je oprávněn konání akce jednostranně zrušit z důvodu ochrany života a zdraví osob před šířením nakažlivé choroby schválením usnesení Rady města Kolín bez splnění dalších podmínek. Smluvní strany se zavazují, že v případě takového zrušení akce pořadatelem vůči sobě nebudou uplatňovat žádné nároky na náhradu škody ani nároky na náhradu vynaložených nákladů.
4. Neuskuteční-li se akce z rozhodnutí pořadatele, které nebylo vyvoláno z důvodů vyšší moci dle odstavce 1 a 2 tohoto článku nebo z důvodu ochrany života a zdraví dle předcházejícího odstavce, pak je pořadatel povinen vyplatit umělci odměnu v plné výši.

VIII. Závěrečná ustanovení

1. Smlouva je vyhotovena ve dvou stejnopisech, přičemž jeden stejnopis obdrží každá ze smluvních stran.



2. Tato smlouva nabývá platnosti dnem jejího podpisu oběma smluvními stranami a účinnosti dnem jejího uveřejnění v registru smluv.
3. Tato smlouva podléhá uveřejnění v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv) (dále jen: „registr smluv“). Smluvní strany se dohodly, že smlouvu v souladu s tímto zákonem uveřejní pořadatel, a to nejpozději do 30 dnů ode dne uzavření smlouvy. Toto ujednání však nebrání tomu, aby smlouvu zveřejnil i Umělec. Po uveřejnění v registru smluv obdrží Umělec do datové schránky, anebo v případě neexistence datové schránky e-mailem, potvrzení od správce registru smluv. Potvrzení obsahuje metadata a je ve formátu .pdf, označeno uznávanou elektronickou značkou a opatřeno kvalifikovaným časovým razítkem. Smluvní strany se dohodly, že Umělec nebude, kromě potvrzení o uveřejnění smlouvy v registru smluv od správce registru smluv, nijak dále o této skutečnosti informován.
4. Změny a doplňky této smlouvy o provedení uměleckého výkonu lze řešit pouze formou písemných číslovaných dodatků podepsaných oběma smluvními stranami.
5. Práva a povinnosti touto smlouvou blíže neupravená se budou řídit zákonem č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů.
6. Smluvní strany výslovně souhlasí s tím, aby tato smlouva byla uvedena v přehledu nazvaném „Přehled smluv“ vedeném pořadatelem, který obsahuje údaje o smluvní straně, datu uzavření smlouvy, předmětu smlouvy a výši plnění. Smluvní strany výslovně souhlasí, že tato smlouva může být bez jakéhokoliv omezení zveřejněna na oficiálních webových stránkách města Kolín, a to včetně všech případných příloh a dodatků. Smluvní strany prohlašují, že skutečnosti uvedené v této smlouvě nepovažují za obchodní tajemství ve smyslu příslušných ustanovení právních předpisů a udělují svolení k jejich užití a zveřejnění bez jakýchkoliv dalších podmínek.
7. Smluvní strany prohlašují, že si smlouvu přečetly a že je sepsána na základě pravdivých údajů podle jejich skutečné svobodné a vážné vůle, a na důkaz toho připojují své vlastnoruční podpisy.

V Praze dne 09. 09. 2022

Umělec

V Kolíně dne 26. 08. 2022

Pořadatel

